EUROOPA KOHTU (seitsmes koda) 11. novembri 2010. aasta otsus – Transportes Evaristo Molina *vs.* komisjon

(kohtuasi C-36/09 P)

Apellatsioonkaebus – Keelatud kokkulepped – Hispaania tanklate turg – Mootorikütuse ainuõiguslik pikaajaline tarneleping – Komisjoni otsus – Teatud tanklatele antud tagasiostuõigus – Repsoli tarnimise tingimused – Asjaomaste tanklate loetelu – Tühistamishagi – Hagi esitamise tähtaeg – Tähtaja algus

1. *Tühistamishagi – Tähtaeg – Tähtaja algus – Asjaomase akti avaldamise kuupäev – Mõju puudumine (EÜ artikkel 230 viies lõik; Üldkohtu kodukord, artikli 102 lõige 1) (vt punktid 37–40)*

2. *Menetlus – Hagi esitamise tähtaeg – Aegumine – Ettenägematud asjaolud või vääramatu jõud – Asjaolud, mis ei saa puudutada tähtaja algust (Euroopa Kohtu põhikiri, artikli 45 teine lõik) (vt punktid 40, 43)*

Ese

Apellatsioonkaebus Esimese Astme Kohtu (neljas koda) 14. novembri 2008. aasta määruse peale kohtuasjas T-45/08: Transportes Evaristo Molina *vs.* komisjon, millega Üldkohus jättis rahuldamata sellise komisjoni 12. aprilli 2006. aasta otsuse 2006/446/EÜ EÜ asutamislepingu artiklile 81 vastava menetluse kohta (juhtum COMP/B-1/38.348 – Repsol CPP) (kokkuvõte avaldatud ELT L 176, lk 104) tühistamise taotluse, millega muudeti siduvaks Repsol CPP võetud kohustused ning mis võeti vastu nõukogu 16. detsembri 2002. aasta määruse (EÜ) nr 1/2003 [EÜ] artiklites 81 ja 82 sätestatud konkurentsieeskirjade rakendamise kohta (EÜT L 1, lk 1; ELT eriväljaanne 08/02, lk 205) artikli 9 kohaselt.

Resolutsioon

1. Jätta apellatsioonkaebus rahuldamata.

2. Mõista kohtukulud välja Transportes Evaristo Molina SA-lt.

Euroopa Kohtu (neljas koda) 11. novembri 2010. aasta otsus – komisjon *vs.* Itaalia

(kohtuasi C-164/09)

Liikmesriigi kohustuste rikkumine – Loodusliku linnustiku kaitse – Direktiiv 79/409/EMÜ – Loodusliku linnustiku kaitsesüsteemist tehtavad erandid – Jahipidamine

1. *Liikmesriigi kohustuste rikkumise hagi – Põhjendatuse kontrollimine Euroopa Kohtu poolt – Arvesse võetav olukord – Olukord põhjendatud arvamuses määratud tähtaja lõpul (EÜ artikkel 226) (vt punkt 19)*

2. *Keskkond – Loodusliku linnustiku kaitse – Direktiiv 79/409 – Rakendamine liikmesriikide poolt – Kaitstud liikide tapmise või püüdmise keelu erandid – Tingimused – Muu rahuldava lahenduse puudumine – Täitmata jätmine – Lubamatus (nõukogu direktiiv 79/409, artiklid 7 ja 9) (vt punktid 22–27)*

3. *Keskkond – Loodusliku linnustiku kaitse – Direktiiv 79/409 – Rakendamine liikmesriikide poolt – Kaitstud liikide tapmise või püüdmise keelu erandid – Tingimused – Viieks aastaks niisuguste isendite kindlaksmääramine, keda võib püüda (nõukogu direktiiv 79/409, artiklid 7 ja 9) (vt punktid 29 ja 30)*